

# **MODELS 131ST and 131DST**

**INSTRUCTION SHEET FOR FEDERAL MODELS 131ST AND 131DST 24VDC  
AND 120/240VAC STARFIRE® STROBE LIGHT**

# **MODELOS 131ST y 131DST**

**HOJA DE INSTRUCCIONES PARA LUZ DE DESTELLO STARFIRE® 24VCC  
120/240VCA MODELOS FEDERAL 131ST Y 131DST**

# **MODELES 131ST et 131DST**

**FICHE D'INSTRUCTIONS POUR LES MODELES DE PHARE A  
IMPULSIONS STARFIRE® FEDERAL 131 ST ET  
131 DST 24V CC ET 120/240V CA**

Address all communications and shipments to:  
Dirija todas la correspondencia y envíos a:  
Adressez toutes les communiations et expéditions à:



**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**



**INSTRUCTION SHEET FOR FEDERAL MODELS 131ST AND 131DST 24VDC AND 120/  
240VAC STARFIRE® STROBE LIGHT**

**I. INSTALLATION.**

**SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS**

**NOTE**

Installation, maintenance and disposal of this product must be carried out in accordance with national codes and standards.

It is important to follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with and will follow all applicable national and local codes in the country of use.

This device should be considered a part of the warning system and not the entire warning system.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the facilities engineer and the safety engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect this light to the system when power is on.
- After installation, ensure that all set screws and threaded joints are properly tightened.
- After installation, test the light system to ensure that it is operating properly.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all personnel.
- Establish a procedure to routinely check the light system for proper activation and operation.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

**A. Unpacking.**

After unpacking the unit, examine it for damage that may have occurred in transit. If the equipment has been damaged, do not attempt to install or operate it, file a claim immediately with the carrier stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels and tags before removing or destroying them.

**B. Mounting.**

The Model 131 is supplied ready for mounting on 1/2-inch pipe, as shown in figure 1. The lights are UL listed for indoor and outdoor use. If the light is used outdoors, it **MUST** be mounted with the base down and the dome up.

Mounting hardware and installation details are left to the installer.

**NOTE**

To ensure secure mounting, tighten the fixture onto the pipe to a **MINIMUM** torque of 5 ft.-lbs. (6.8 N m).

**C. Electrical Connections.**

**WARNING**

Do not connect wires when power is applied.

**1. AC Models.**

The Model 131 is supplied with three leads, one black, one white, and one green/yellow lead for the AC units. Some models will have the following alternative colors: brown instead of black, and blue instead of white. Connect the black (or brown) lead to the phase side of the

power source, the white (or blue) lead to the common (neutral) side of the power source, and the green/yellow lead to earth ground.

**NOTE**

The 120/240VAC Strobe units are designed to operate on both 50 and 60 Hz electrical power. Special modifications are NOT required for the two different AC line frequencies.

**2. DC Models.**

The DC units are supplied with two leads, one red and one black. Connect the red (+) lead to the positive power source terminal and the black (-) to the negative power source terminal.

**NOTE**

Polarity **MUST** be observed for operation.

**II. MAINTENANCE.**

**SAFETY MESSAGE TO MAINTENANCE PERSONNEL**

Listed below are some important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before operating this system.
- Any maintenance to the light system must be done with power turned off.
- Any maintenance to the light system must be performed by a trained electrician in accordance with all applicable national and local codes and standards in the country of use.
- Never alter the unit in any manner. Safety in hazardous locations may be endangered if additional openings or other alterations are made in units specifically designed for use in these locations.
- The nameplate, which may contain cautionary or other information of importance to maintenance personnel, should NOT be obscured in any way. Ensure that the nameplate remains readable when the housing's exterior is painted.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

**A. Flash Tube Replacement.**

As strobe lights are used, the flash tubes begin to darken, causing the light output to decrease. This darkening is characteristic of flash tubes. Darkening will begin near the base of the tube and progress upward. Also, as flash tubes age, they may have a tendency to misfire (not fire periodically).

After extended operation, occasionally check for flash tube degradation. Should the flash tube misfire, have a noticeable decrease in light output, glow continuously or darken to a point beyond that shown in figure 2 — it should be replaced.

**WARNING**

High voltages are present inside the light assembly. Wait at least 5 minutes after shutting off the power before servicing this unit.

To replace the flash tube, proceed as follows:

1. Disconnect power.
2. Remove the lens by removing the two #6 phillips pan head screws. Carefully lift the lens away from the housing.
3. Grasp the flash tube by its base and pull it out of the socket, using a gentle “rocking” motion. Install a new flash tube and reassemble the light.
4. Test the light for proper operation.

**B. Fuse Replacement.**

To replace the fuse, proceed as follows:

1. The fuse is positioned on the component side of the P.C. board, mounted in fuse clips. For easy removal, pry one end of the fuse out of the clip with an insulated-handled screwdriver.
2. Replace the fuse with one of the same rating only. The DC 131ST units use a 5-amp, 32-volt, auto type fuse (Federal Part No. K148A142-03), and the DC 131DST units use a 7.5-amp,32 volt, auto type fuse (Federal Part No. K148A142-04). The 120 and 240 VAC units use a 1-amp, 250-volt, slow blow GMC type fuse (Federal Part No. K148A155-01).
3. Reassemble the light and test for proper operation.

**C. Service.**

The Federal factory will service your equipment or provide technical assistance with any problems that cannot be handled locally.

Any units returned to Federal Signal for service, inspection, or repair must be accompanied by a Return Material Authorization. This R.M.A. can be obtained from the local Distributor or Manufacturer’s Representative.

At this time a brief explanation of the service requested, or the nature of the malfunction, should be provided.

Address all communications and shipments to:

**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
 Electrical Products Division  
 Service Department  
 2645 Federal Signal Drive  
 University Park, IL 60466-3195

**D. Replacement Parts.**

<u>Description</u>	<u>Part Number</u>
Lens, Fresnel, Clear, Lexan	K8422B428A
Lens, Fresnel, Amber, Lexan	K8422B428A-01
Lens, Fresnel, Blue, Lexan	K8422B428A-02
Lens, Fresnel, Green, Lexan	K8422B428A-03
Lens, Fresnel, Red, Lexan	K8422B428A-04
Flash Tube	K8107178A
Gasket, Lens	K8444A193A

### III. UNDERWRITERS LABORATORIES WARNING EXPLANATION.

“Warning-Not to be used as a visual public mode alarm notification appliance”



#### WHAT DOES THIS MEAN?

Underwriters Laboratories uses two different standards to investigate and List visual signal appliances. The first UL Standard for Safety is UL1971 - Signaling Devices for the Hearing Impaired. This standard covers visual signaling devices intended for fire alarm systems to alert the hearing impaired. The second UL Standard for Safety is UL1638 - Visual Signaling Appliances-Private Mode Emergency and General Utility Signaling. While this standard may also cover visual signal appliances, it does not include the determination of adequacy relative to alerting hearing-impaired individuals in a fire alarm system.

To prevent misapplication of a visual signal appliance Listed to UL1638, UL determined it is the manufacturer’s responsibility to warn the installer in the field and Authority Having Jurisdiction (AHJ) of what would be an inappropriate use of the product. Therefore, manufactures whose products Listed to UL1638 are required by Underwriters Laboratories to bear the warning, “*Warning - Not to be used as a visual public mode alarm notification appliance*”.

“Public Operating Mode” and “Notification Appliance” as defined in the National Fire Alarm Code, NFPA 72 is as follows:

**Public Operating Mode** - Audible or visible signaling to occupants or inhabitants of the area protected by the fire alarm system.

**Notification Appliance** - A fire alarm system component such as a bell, horn, speaker, light, or text display that provides audible, tactile, or visible outputs, or any combination thereof.

In other words, this device **should not** be used as a component of a commercial fire alarm system.

**HOJA DE INSTRUCCIONES PARA LUZ DE DESTELLO STARFIRE® 24VCC 120/  
240VCA  
MODELOS FEDERAL 131ST Y 131DST**

**I. INSTALACION.**

**MENSAJE DE SEGURIDAD PARA INSTALADORES**

**NOTA**

La instalación, el mantenimiento y el manejo de este producto debe llevarse a cabo de acuerdo con la normativa nacional.

Es importante seguir todas las instrucciones proporcionadas con este producto. Este aparato debe ser instalado por un electricista debidamente preparado y familiarizado con todas las normas locales y nacionales aplicables.

Este aparato es parte de un sistema y no debe considerarse como el sistema completo.

La selección del lugar de montaje para este aparato, sus controles y las conexiones, deberán ser efectuadas bajo la dirección del ingeniero de sitio y el ingeniero de seguridad. Adicionalmente, a continuación describimos otras instrucciones de seguridad importantes y precauciones que se deberán tomar:

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de instalar y operar el equipo.
- No conecte la luz cuando esté encendido el sistema.
- Después de la instalación asegúrese que todos los tornillos y enpalmes roscados están apretados apropiadamente.
- Después de la instalación, pruebe el sistema de luz y asegúrese que está operando apropiadamente.
- Después de que la instalación esté terminada, proporcione una copia de estas instrucciones a todo el personal de operaciones.
- Establezca un procedimiento para rutinariamente verificar la activación y operación adecuadas del sistema de luz.

Fallas al no seguir estas instrucciones o medidas de seguridad, pueden resultar en daños a la propiedad, lesiones serias o muerte a usted o a terceras personas.

**A. Desempaque.**

Después de desempacar la unidad, examínela para detectar posibles daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Si el equipo ha sido dañado no trate de instalarlo ni de operarlo. Proceda a realizar un reclamo inmediato con el transportador, declarando los daños encontrados. Cuidadosamente verifique los documentos y marcas de embarque antes de destruirlos o removerlos.

**B. Montaje.**

El Modelo 131 puede ser montado en tubería de 1/2", como se muestra en la figura 1. Las luces están registradas por UL, para uso interior o exterior. Si la luz se usa en el exterior debe ser montada con la base hacia abajo y con el domo hacia arriba.

Los accesorios de montaje y detalles de instalación se dejan ajuicio del instalador.

**NOTA**

Para asegurar una montura correcta, ajustar la luminaria sobre la tubería con una fuerza MINIMA de 1,52m-lbs (6,8 N m).

**C. Conexiones Eléctricas.**

**PREVENCION**

No conecte los cables cuando la electricidad esté conectada.

## 1. Modelo CA.

El Modelo 131 se suministra con tres conductores: uno negro, uno blanco, y uno verde/ amarillo para las unidades de corriente alterna. Algunos modelos vienen con los siguientes colores alternativos: pardo en lugar de negro, y azul en lugar de blanco. Conecte el conductor negro (o pardo) al lado fásico de la fuente de alimentación, el blanco (o azul) al lado común (neutral) de la fuente de alimentación, y el verde/amarillo a tierra.

### NOTA

Las unidades de destello de 120/240V CA son diseñadas para operar en ambos tipos de frecuencia 50 o 60 Hz. No se requieren modificaciones especiales para dos tipos de frecuencias diferentes.

## 2. Modelos de CC.

Las unidades de CC son suministradas con dos cables uno rojo y uno negro, conecte los cables a la fuente de alimentación: El cable rojo a positivo (+) y el negro a negativo (-).

### NOTA

Observe la polaridad correcta para operación.

## II. MANTENIMIENTO.

### MENSAJE DE SEGURIDAD PARA EL PERSONAL DE MANTENIMIENTO

A continuación describimos algunas instrucciones de seguridad importantes y precauciones que deberán seguir:

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de operar el sistema.
- El sistema de luz deberá estar apagado antes de efectuar cualquiera actividad de mantenimiento.
- Cualquier mantenimiento al sistema de iluminación debe realizarse por un electricista preparado de acuerdo a todas las normas locales y nacionales aplicables.
- Nunca realice alteraciones de ningún tipo. La seguridad en áreas peligrosas puede estar en riesgos si añade áreas de acceso o efectua algunas otras alteraciones adicionales en unidades diseñadas para usarse en ciertas áreas específicas.
- La placa de identificación, puede tener notas de precaución o alguna otra información de importancia para el personal de mantenimiento. Asegúrese que la placa de identificación permanece legible cuando pinte el exterior de la caja de luz.

Fallas al no observar estas precauciones o las instrucciones de seguridad pueden resultar en daños a la propiedad, lesiones serias y muerte a usted o terceras personas.

### A. Reemplazo de Tubos de Destello.

Cuando las luces de destello son usadas, los tubos de destello empiezan a oscurecerse, disminuyendo el alcance de luz. Este oscurecimiento es una característica de los tubos de destello. El oscurecimiento comienza en la base y se extiende hacia arriba. Otro aspecto es cuando los tubos han estado en servicio y con el tiempo tienen la tendencia de no prender. Después de un tiempo prolongado de operación verifique los tubos de destello ocasionalmente, para detectar cualquiera degradación. Si el tubo falla en prender o se tiene un decrecimiento notable en el alcance de luz se tiene un brillo continuo, o se oscurece a tal grado, como se muestra en la figura 1, deberá ser reemplazado.

### PREVENCION

Existen altos voltajes dentro del ensamble. Antes de proceder a darle servicio a la unidad, espere por lo menos 5 minutos después de apagarla.

Para reemplazar el tubo proceda como se describe a continuación:

1. Desconecte la electricidad.
2. Retire la lente extrayendo los dos tornillos Phillips. Levante la lente cuidadosamente de la caja.

3. Sujete el tubo de destello a la base y sáquelo, usando movimientos laterales. Instale un tubo de destello nuevo (número de parte K8107178A) y reensamble la unidad.
4. Pruebe la luz para asegurar que opera apropiadamente.

#### **B. Reemplazo de Fusibles.**

Para reemplazar el fusible, proceda como se describe a continuación:

1. El fusible está ubicado en el lado de los componentes de la tarjeta de circuito impreso. Para removerlo fácilmente, levanta uno de los extremos del fusible hacia afuera utilizando un destornillador.
2. Reemplace el fusible con otro que tenga el mismo rango. El DC 131ST usa un fusible de 7,5A, 32V (parte Federal N° K148A142-04). Unidades de 120/240V CA usan 1A, 250V fusibles (parte Federal N° K148A155-01).
3. Reensamble la luz y pruébela para asegurar que opera adecuadamente.

#### **C. Servicio.**

La fábrica de Federal dará servicio a su equipo o proporcionará asistencia técnica con cualquier problema que no pueda ser manejado localmente .

Cualquiera unidad que es devuelta a Federal Signal, para servicio, inspección o reparación, deberá ser acompañada de una forma de autorización para devolución. Esta forma puede ser obtenida de un distribuidor local o del representante del fabricante.

Esta forma deberá proporcionar una explicación breve de los servicios requeridos o la naturaleza de la falla.

Envíe sus comunicaciones y embarques a:

**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
 Electrical Products Division  
 Service Department  
 2645 Federal Signal Drive  
 University Park, IL 60466-3195

#### **D.**

##### Descripción

Lente, Fresnel, Transparente, Lexan  
 Lente, Fresnel, Ambar, Lexan  
 Lente, Fresnel, Azul, Lexan  
 Lente, Fresnel, Verde, Lexan  
 Lente, Fresnel, Rojo Lexan  
 Tubo de destello  
 Empaque de Lente

##### **Partes de Reemplazo.**

##### Número de parte

K8422B428A  
 K8422B428A-01  
 K8422B428A-02  
 K8422B428A-03  
 K8422B428A-04  
 K8107178A  
 K8444A193A

#### IV. EXPLICACIÓN DE ADVERTENCIA DE UNDERWRITERS LABORATORIES.

“Advertencia-No debe usarse como un aparato de notificación de alarma visual en modo público”



#### ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?

Underwriters Laboratories usa dos normas diferentes para investigar y listar aparatos de señalización visual. La primera norma UL para seguridad es la UL1971 - Dispositivos de señalización para personas con discapacidad auditiva. Esta norma cubre dispositivos de señalización visual diseñados para sistemas de alarma de incendio para alertar a personas con discapacidad auditiva. La segunda norma UL para seguridad es la UL1638 - Aparatos de señalización visual-Emergencia en modo privado y Señalización de utilidad general. Aunque esta norma también puede cubrir aparatos de señalización visual, no incluye la determinación de la idoneidad en relación con la puesta en alerta a personas con discapacidad auditiva en un sistema de alarma de incendio.

Para evitar la mala aplicación de un aparato de señalización visual listado en UL1638, UL decidió que es responsabilidad del fabricante advertir al instalador en el campo y a la autoridad competente lo que sería un uso inapropiado del producto. En consecuencia, Underwriters Laboratories requiere que los fabricantes cuyos productos estén listados en UL1638, incluyan el aviso, “Advertencia - No debe usarse como un aparato de notificación de alarma visual en modo público”.

Las definiciones de “Modo de operación pública” y “Aparato de notificación” de acuerdo con el Código Nacional de alarmas de incendio, NFPA 72, son las siguientes:

**Modo de operación pública** - Señalización audible o visual para los ocupantes o habitantes del área protegida por el sistema de alarma de incendio.

**Aparato de notificación** - Componente de un sistema de alarma de incendio como una campana, una bocina, un altavoz, una luz, o una pantalla de texto, que proporciona una salida auditiva, táctil, o visible, o cualquier combinación de los mismos.

En otras palabras, este dispositivo **no debería** usarse como componente de un sistema comercial de alarma de incendio.

**FICHE D'INSTRUCTIONS POUR LES MODELES DE PHARE A IMPULSIONS  
STARFIRE® FEDERAL 131 ST ET 131 DST 24V CC et 120/240V CA**

**I. INSTALLATION.**

**MESSAGE DE SECURITE AUX INSTALLATEURS**

**NOTE**

L'installation, l'entretien et le rejet de ce produit doivent être exécutés conformément aux codes et normes nationaux.

Il est important de suivre toutes les instructions expédiées avec ce produit. Ce dispositif doit être installé par un électricien professionnel qui soit complètement au courant de tous les codes applicables nationaux et locaux dans le pays d'utilisation et les respectera.

Ce dispositif doit être considéré comme faisant partie du système de signalisation et non comme le système complet de signalisation.

Le choix de l'endroit de montage du dispositif, ses commandes et le passage des câbles doit être effectué sous la direction de l'ingénieur des services électriques et de l'ingénieur de sécurité. De plus, sont énumérées ci-dessous quelques autres instructions et précautions de sécurité importantes que vous devez suivre:

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce matériel.
- Ne connectez pas ce phare au système si la tension n'est pas coupée.
- Après installation, assurez-vous que toutes les vis de blocage et les joints filetés sont bien serrés.
- Après installation, essayez le système d'éclairage pour assurer qu'il fonctionne correctement.
- Après fin de l'essai, donnez un exemplaire de cette feuille d'instructions à tout le personnel utilisateur.
- Etablissez une procédure pour vérifier de manière systématique l'installation d'éclairage pour s'assurer que son actionnement et son fonctionnement sont corrects.

Si on ne suit pas toutes les précautions et instructions de sécurité, il peut en résulter un dommage aux biens, des blessures graves ou mortelles pour vous ou d'autres.

**A. Déballage.**

Après déballage de l'appareil, l'examiner pour détecter des dommages pouvant avoir eu lieu pendant le transport. Si le matériel a été endommagé, n'essayez pas de l'installer ou de l'utiliser, faites une déclaration immédiatement auprès du transporteur en donnant l'étendue des dommages. Vérifiez soigneusement toutes les enveloppes, les étiquettes d'expédition et les étiquettes volantes avant de les enlever ou de les détruire.

**B. Montage.**

Le Modèle 131 est fourni prêt pour être monté sur un tuyau de 1/2" comme indiqué sur la figure 1. Les phares 120/240V CA sont classés UL pour utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Si l'appareil est utilisé à l'extérieur, il DOIT être monté avec la base en bas et le dôme vers le haut.

Le montage du matériel et les détails d'installation sont sous la responsabilité de l'installateur.

**REMARQUE**

Pour être certain que vous ayez un montage correct, vissez le luminaire sur le tuyau avec une force MINIMUM-de 1,52m-lbs (6,8 N m).

**C. Connexions Electriques.**

**AVERTISSEMENT**

Ne pas connecter les fils si la tension n'est pas coupée.

## 1. Modèles Courant Alternatif.

Le Modèle 131 est fourni avec 3 fils, un noir, un blanc et un vert/jaune pour les appareils en courant alternatif. Certains modèles ont les autres couleurs suivantes: marron au lieu de noir, et bleu au lieu de blanc. Relier le fil noir ou marron à la phase de l'alimentation, le blanc (ou bleu) au commun (neutre) de l'alimentation, et le vert/jaune à la terre.

### NOTE

Les appareils à scintillement 120/240 V CA sont conçus pour fonctionner sur une alimentation électrique en 50 et 60 Hz. AUCUNE modification spéciale n'est nécessaire pour les 2 fréquences différentes de courant alternatif.

## 2. Modèles Courant Continu.

Les appareils à courant continu sont fournis avec deux câbles de 18", un rouge et un noir. Connectez le câble rouge (+) à la borne de l'alimentation et le câble noir (-) à la borne de l'alimentation.

### NOTE

La polarité DOIT être respectée pour le fonctionnement.

## II. ENTRETIEN.

### MESSAGE DE SECURITE AU-PERSONNEL D'ENTRETIEN

Ci-dessous une liste d'instructions importantes de sécurité et de précautions qui doivent être suivies:

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce système.
- Tout entretien du système de luminaire doit être fait avec la tension coupée.
- Tout entretien du système de lampe doit être exécuté par un électricien professionnel conformément à tous les codes applicables nationaux et locaux dans le pays d'utilisation.
- Ne jamais modifier l'unité de quelle que manière que ce soit. La sécurité dans des lieux dangereux peut être mise en cause si des ouvertures supplémentaires ou d'autres modifications sont faites dans des unités spécifiquement conçues pour utilisation dans ces endroits.
- La plaque de fabricant, qui peut contenir des informations d'avertissement ou autres importantes pour le personnel d'entretien, ne doit PAS être cachée de quelle que manière que ce soit. S'assurer que la plaque reste lisible lorsque l'extérieur du carter est peint.

Si on ne respecte pas ces instructions et précautions de sécurité, il peut en résulter des dommages aux biens, des blessures graves ou mortelles pour vous ou d'autres.

### A. Remplacement du Tube Clignotant.

Au fur et à mesure de l'utilisation des lampes à scintillement, les tubes clignotants commencent à s'obscurcir, ce qui cause une diminution de l'émission de lumière. Cet assombrissement est caractéristique des tubes à clignotement. L'assombrissement commence près de la base du tube et remonte. De plus, avec le vieillissement des tubes, ils peuvent avoir tendance à des ratés (nepas s'allumer périodiquement).

Après un fonctionnement prolongé, vérifiez de temps en temps la dégradation du tube de clignotement. Si le tube a des ratés, présente une diminution visible de la production de lumière, garde continuellement une lueur ou devient foncé à un point au-delà de celui indiqué sur la figure 2 — il doit être remplacé.

### AVERTISSEMENT

Des hautes tensions sont présentes à l'intérieur de l'ensemble du phare. Attendre au moins cinq minutes après coupure de l'alimentation avant de faire des travaux techniques sur l'appareil.

Pour remplacer le tube clignotant, procédez comme suit:

1. Déconnectez l'alimentation.
2. Retirer le verre en démontant les deux vis à tête plate creuse de #6. Soulever avec soin le verre pour le sortir de l'enceinte.
3. Tenez le tube clignotant par sa base et tirez-le pour le sortir de la douille, avec un mouvement doux de basculement. Installez un nouveau tube clignotant et réassemblez l'unité.
4. Essayez l'appareil pour voir s'il fonctionne correctement.

## **B. Remplacement de Fusible.**

Pour remplacer le fusible, procédez comme suit:

1. Le fusible est positionné sur le côté composants de la carte à circuit imprimé montée dans des colliers à fusibles. Pour le sortir facilement, poussez une extrémité du fusible pour le sortir du collier à l'aide d'un tournevis à poignée isolée.
2. Remplacez le fusible avec un autre de la même valeur. L'appareil en 24V CC utilise un fusible 5A, 32 V, type automatique (Pièce Federal N° K148A142-03). Les appareils 120 et 240V CA utilisent un fusible 1A, 250V GMC à fusion lente (Pièce Federal N° K148A155-01).
3. Réassemblez l'appareil et essayez-le pour voir s'il fonctionne correctement.

## **C. Service**

L'usine de Federal Signal fera le service de votre matériel et fournira une assistance technique pour tout problème qui ne puisse être traité localement.

Toutes les unités renvoyées à Federal Signal pour un service, inspection ou réparation doivent être accompagnées d'une autorisation de retour de matériel. Cette R.M.A. peut être obtenue auprès du distributeur local ou du représentant du fabricant.

A ce moment, une courte explication du service demandé, ou la nature du mauvais fonctionnement doit être donnée.

Adressez toutes les communications et expéditions à:

**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
Electrical Products Division  
Service Department  
2645 Federal Signal Drive  
University Park, IL 60466-3195

## **D. Pièces de Rechange.**

<u>Description</u>	<u>N° de pièce</u>
Ecran de Fresnel, blanc, Lexan	K8422B428A
Ecran de Fresnel, ambre, Lexan	K8422B428A-01
Ecran de Fresnel, bleu, Lexan	K8422B428A-02
Ecran de Fresnel, vert, Lexan	K8422B428A-03
Ecran de Fresnel, rouge, Lexan	K8422B428A-04
Tube clignotant	K8107178A
Joint d'écran	K8444A193A

#### IV. EXPLICATION DE L'AVERTISSEMENT DE UNDERWRITERS LABORATORIES.

“Avertissement-Ne pas utiliser comme appareil de signal d’alarme mode public visuel”



#### QUE VEUT DIRE CECI ?

Underwriters Laboratories utilise deux normes différentes pour examiner et lister les appareils de signaux visuels. La première Norme UL pour la Sécurité est l’UL1971 – Dispositifs de Signaux pour les Malentendants. Cette norme couvre les dispositifs de signaux visuels que comportent les systèmes d’alarme d’incendie pour alerter les malentendants. La deuxième Norme UL pour la Sécurité est l’UL1638 – Appareils de Signaux Visuels-Signaux d’Urgence Mode Privé et d’Usage Général. Bien que cette norme puisse aussi couvrir les appareils de signaux visuels, elle n’inclut pas l’établissement d’une conception adéquate pour alerter les personnes malentendantes avec un système d’alarme d’incendie.

Pour éviter l’utilisation erronée d’un appareil de signaux visuels listé sous UL1638, l’UL stipule qu’il incombe au fabricant d’avertir l’installateur sur le site et l’Instance de Juridiction Compétente (Authority Having Jurisdiction) (AHJ) sur ce que serait une utilisation non appropriée du produit. En conséquence, les fabrications dont les produits sont listés sous UL1638 sont tenue par Underwriters Laboratories de porter l’avertissement, “Avertissement –Ne pas utiliser comme appareil de signal d’alarme mode public visuel”.

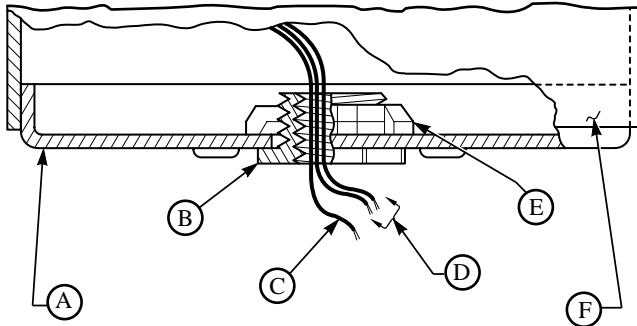
“Mode Opérateur Public” et “Appareil de Signal” sont définis dans le Code National d’Alarme d’Incendie, NFPA 72, comme suit :

**Mode Opérateur Public** – Signal audible ou visible pour les occupants ou habitants de la zone protégée par le système d’alarme d’incendie.

**Appareil de Signal** – Un composant de système d’alarme d’incendie tel qu’une sonnerie, une sirène, un haut-parleur, un voyant ou un affichage de texte émettant des signaux audibles, tactiles ou visibles, ou leur combinaison.

En d’autres termes, ce dispositif **ne doit pas** être utilisé comme composant d’un système d’alarme d’incendie commercial.

I



290A2455-01C

**English**

- A. Base plate
- B. Bushing, female 1/2" N.P.T.
- C. Green ground lead (AC lights only)
- D. Power leads
- E. Lockout, conduit
- F. Light housing

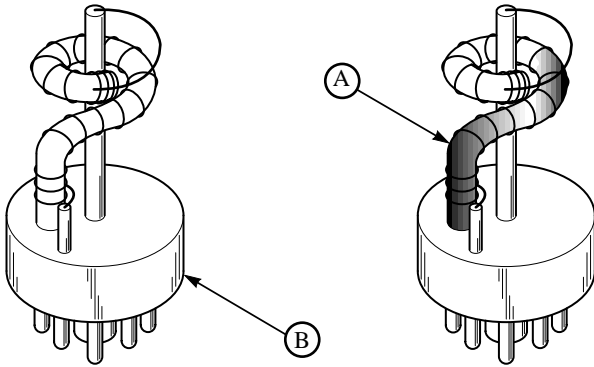
**Español**

- A. Placa base
- B. Manguito, hembra 1/2" N.P.T.
- C. Conductor verde a tierra (luces CA únicamente)
- D. Conectores de alimentaciun
- E. Tuerca de seguridad, conducto
- F. Carcasa ligera

**Français**

- A. Plaque de base
- B. Douille, femelle 1/2" N.P.T.
- C. Cable vert pour terre (lampes CA uniquement)
- D. Cables d'alimentation
- E. Ecrou de blocage, conduit
- F. Enceinte de lampe

2



290A1570-07B

**English**

- A. Used flash tube tends to discolor in areas shown, and should be replaced.
- B. New flash tube (K8107178A)

**Español**

- A. El tubo de destellos luminosos usado tiende a decolorarse en las áreas señaladas y debe ser substituido.
- B. Tubo de destellos luminosos nuevo (K8107178A)

**Français**

- A. Un tube clignotant use a tendance a charger de couleur dans les zones indiquees et doit etre replacee.
- B. Nouveau tube clignotant (K8107178A)